

34C
K 65

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КОНСТИТУЦИЯ
(ОСНОВНОЙ ЗАКОН)
КАРЕЛО-ФИНСКОЙ
СОВЕТСКОЙ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ

*Госиздат Карело-Финской ССР
Петрозаводск—1940 г.*



NLRK

00053555

2

34C
K65

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

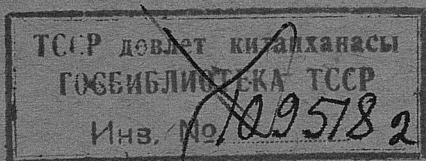
342 (41.23)

КОНСТИТУЦИЯ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОН)

КАРЕЛО-ФИНСКОЙ
СОВЕТСКОЙ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ

1948384 14



ГОСИЗДАТ КАРЕЛО-ФИНСКОЙ ССР
ПЕТРОЗАВОДСК 1940

Национальная

библиотека
Республики Карелия

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

ЗАКОН
ОБ УТВЕРЖДЕНИИ КОНСТИТУЦИИ
(ОСНОВНОГО ЗАКОНА) КАРЕЛО-ФИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Карело-Финской Советской Социалистической Республики постановляет:

Проект Конституции (Основного закона) Карело-Финской ССР в редакции, представленной Конституционной комиссией—утвердить.

*Председатель Президиума Верховного Совета
Карело-Финской ССР О. КУУСИНЕН.*

*Секретарь Президиума Верховного Совета
Карело-Финской ССР Т. ВАКУЛЬКИН.*

г. Петрозаводск,
9 июля 1940 г.

КОНСТИТУЦИЯ

(ОСНОВНОЙ ЗАКОН) КАРЕЛО-ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГЛАВА I

ОБЩЕСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

Статья 1. Карело-Финская Советская Социалистическая Республика есть социалистическое государство рабочих и крестьян.

Статья 2. Политическую основу Карело-Финской ССР составляют Советы депутатов трудящихся, выросшие и окрепшие в результате свержения власти помещиков и капиталистов, завоевания диктатуры пролетариата, освобождения карело-финского народа от национального гнета царизма и русской империалистической буржуазии и разгрома националистической контрреволюции.

Статья 3. Вся власть в Карело-Финской ССР принадлежит трудящимся города и деревни в лице Советов депутатов трудящихся.

Статья 4. Экономическую основу Карело-Финской ССР составляют социалистическая система хозяйства и

социалистическая собственность на орудия и средства производства, утвердившиеся в результате ликвидации капиталистической системы хозяйства, отмены частной собственности на орудия и средства производства и уничтожения эксплуатации человека человеком.

Статья 5. Социалистическая собственность в Карело-Финской ССР имеет либо форму государственной собственности (всенародное достояние), либо форму кооперативно-колхозной собственности (собственность отдельных колхозов, собственность кооперативных объединений).

Статья 6. Земля, ее недра, воды, леса, заводы, фабрики, шахты, рудники, железнодорожный, водный и воздушный транспорт, банки, средства связи, организованные государством крупные сельскохозяйственные предприятия (совхозы, машинотракторные станции и т. п.), а также коммунальные предприятия и основной жилищный фонд в городах и промышленных пунктах являются государственной собственностью, то-есть всенародным достоянием.

Статья 7. Общественные предприятия в колхозах и кооперативных организациях с их живым и мертвым инвентарем, производимая колхозами и кооперативными организациями продукция, равно как и их общественные постройки, составляют общественную, социалистическую собственность колхозов и кооперативных организаций.

Каждый колхозный двор, кроме основного дохода от общественного колхозного хозяйства, имеет в личном пользовании небольшой приусадебный участок земли и в личной собственности подсобное хозяйство на приусадебном участке, жилой дом, продуктивный скот, птицу и мелкий сельскохозяйственный инвентарь — согласно устава сельскохозяйственной артели.

Статья 8. Земля, занимаемая колхозами, закрепляется за ними в бесплатное и бессрочное пользование, то-есть навечно.

Статья 9. Наряду с социалистической системой хозяйства, являющейся господствующей формой хозяйства в Карело-Финской ССР, допускается законом мелкое частное хозяйство единоличных крестьян и кустарей, основанное на личном труде и исключаящее эксплуатацию чужого труда.

Статья 10. Право личной собственности граждан на их трудовые доходы и сбережения, на жилой дом и подсобное домашнее хозяйство, на предметы домашнего хозяйства и обихода, на предметы личного потребления и удобства, равно как право наследования личной собственности граждан — охраняются законом.

Статья 11. Хозяйственная жизнь Карело-Финской ССР определяется и направляется государственным народнохозяйственным планом в интересах увеличения общественного богатства, неуклонного подъема материального и культурного уровня трудящихся, укрепления независимости социалистического государства и усиления его обороноспособности.

Статья 12. Труд в Карело-Финской ССР является обязанностью и делом чести каждого способного к труду гражданина по принципу: «кто не работает, тот не ест».

В Карело-Финской ССР осуществляется принцип социализма: «от каждого по его способности, каждому — по его труду».

ГЛАВА II

ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО

Статья 13. В целях осуществления взаимопомощи по линии экономической и политической, равно как и по

линии обороны Карело-Финская Советская Социалистическая Республика добровольно объединилась с равноправными Советскими Социалистическими Республиками: Российской СФСР, Украинской ССР, Белорусской ССР, Азербайджанской ССР, Грузинской ССР, Армянской ССР, Туркменской ССР, Узбекской ССР, Таджикской ССР, Казахской ССР, Киргизской ССР в союзное государство — Союз Советских Социалистических Республик.

Исходя из этого, Карело-Финская ССР обеспечивает за СССР в лице его высших органов власти и органов государственного управления права, определенные статьей 14 Конституции СССР.

Вне пределов статьи 14 Конституции СССР, Карело-Финская ССР осуществляет государственную власть самостоятельно, сохраняя полностью свои суверенные права.

Статья 14. Карело-Финская Советская Социалистическая Республика состоит из районов: Беломорского, Ведлозерского, Виипурского (Выборгского), Заонежского, Калевалы, Кякисалмского (Кексгольмского), Кемского, Кестеньгского, Кондопожского, Куркиокского, Лоухского, Медвежьегорского, Олонецкого, Петровского, Питкярантского, Прионежского, Пряжинского, Пудожского, Ребольского, Ругозерского, Сегозерского, Сортавальского (Сердобольского), Суоярвского, Тунгудского, Шелтозерского, Якинского и городов: Петрозаводска, Виипури (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) — непосредственно подчиненных высшим органам государственной власти Карело-Финской ССР.

Статья 15. Карело-Финская Советская Социалистическая Республика сохраняет за собой право свободного

выхода из Союза Советских Социалистических Республик.

Статья 16. Территория Карело-Финской ССР не может быть изменяема без согласия Карело-Финской ССР.

Статья 17. Законы СССР обязательны на территории Карело-Финской ССР.

Статья 18. Каждый гражданин Карело-Финской ССР является гражданином СССР.

Граждане всех других союзных республик пользуются на территории Карело-Финской ССР одинаковыми правами с гражданами Карело-Финской ССР.

Статья 19. Ведению Карело-Финской Советской Социалистической Республики в лице ее высших органов власти и органов государственного управления подлежат:

а) установление Конституции Карело-Финской ССР и контроль за ее исполнением;

б) установление районного деления и границ районов Карело-Финской ССР;

в) образование городов, поселков и сельских Советов и установление их границ;

г) законодательство Карело-Финской ССР;

д) охрана государственного порядка и прав граждан;

е) утверждение народнохозяйственного плана Карело-Финской ССР;

ж) утверждение государственного бюджета Карело-Финской ССР;

з) установление, в соответствии с законодательством СССР, государственных и местных налогов, сборов и неналоговых доходов;

и) руководство осуществлением местных бюджетов районов и городов Карело-Финской ССР;

к) руководство страховым и сберегательным делом;

л) управление банками, промышленными, сельскохозяйственными и торговыми предприятиями и организациями республиканского подчинения, а также руководство местной промышленностью;

м) контроль и наблюдение за состоянием и управлением предприятий союзного подчинения;

н) установление порядка пользования землей, недрами, лесами и водами;

о) руководство жилищным и коммунальным хозяйством, жилищным строительством и благоустройством городов и других населенных мест;

п) дорожное строительство, руководство местным транспортом и связью;

р) законодательство о труде;

с) руководство делом здравоохранения;

т) руководство делом социального обеспечения;

у) руководство делом начального, среднего и высшего образования;

ф) руководство культурно-просветительными и научными организациями и учреждениями Карело-Финской ССР и управление культурно-просветительными и научными организациями и учреждениями общереспубликанского значения;

х) руководство и организация дела физической культуры и спорта;

ц) организация судебных органов Карело-Финской ССР;

ч) предоставление прав гражданства Карело-Финской ССР;

ш) амнистия и помилование граждан, осужденных судебными органами Карело-Финской ССР.

ГЛАВА III

ВЫСШИЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ КАРЕЛО-ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Статья 20. Высшим органом государственной власти Карело-Финской ССР является Верховный Совет Карело-Финской ССР.

Статья 21. Верховный Совет Карело-Финской ССР осуществляет все права, присвоенные Карело-Финской ССР, согласно ст. ст. 13 и 19 Конституции Карело-Финской ССР, поскольку они не входят, в силу Конституции, в компетенцию подотчетных Верховному Совету Карело-Финской ССР органов Карело-Финской ССР: Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР и Народных Комиссариатов Карело-Финской ССР.

Статья 22. Верховный Совет Карело-Финской ССР является единственным законодательным органом Карело-Финской ССР.

Статья 23. Верховный Совет Карело-Финской ССР избирается гражданами Карело-Финской ССР по избирательным округам сроком на 4 года по норме: один депутат на 5000 населения.

Статья 24. Закон считается утвержденным, если он принят Верховным Советом Карело-Финской ССР простым большинством голосов.

Статья 25. Законы, принятые Верховным Советом Карело-Финской ССР, публикуются на финском и русском языках за подписями председателя и секретаря Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Статья 26. Верховный Совет Карело-Финской ССР

избирает председателя Верховного Совета Карело-Финской ССР и двух его заместителей.

Статья 27. Председатель Верховного Совета Карело-Финской ССР руководит заседаниями Верховного Совета Карело-Финской ССР и ведает его внутренним порядком.

Статья 28. Сессии Верховного Совета Карело-Финской ССР созываются Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР два раза в год.

Внеочередные сессии созываются Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР по его усмотрению или по требованию одной трети депутатов Верховного Совета.

Статья 29. Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР в составе: председателя Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, двух его заместителей, секретаря Президиума и 11 членов Президиума.

Статья 30. Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР подотчетен Верховному Совету Карело-Финской ССР во всей своей деятельности.

Статья 31. Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР:

а) созывает сессии Верховного Совета Карело-Финской ССР;

б) дает толкование законов Карело-Финской ССР, издает указы;

в) производит всенародный опрос (референдум);

г) отменяет постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, а также решения и распоряжения районных Советов депутатов трудящихся в случае их несоответствия закону;

д) в период между сессиями Верховного Совета Ка-

рело-Финской ССР освобождает от должности и назначает отдельных Народных Комиссаров Карело-Финской ССР по представлению Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР с последующим внесением на утверждение Верховного Совета Карело-Финской ССР;

е) присваивает почетные звания Карело-Финской ССР и награждает почетными грамотами;

ж) предоставляет права гражданства Карело-Финской ССР;

з) осуществляет право помилования граждан, осужденных судебными органами Карело-Финской ССР.

Статья 32. Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает мандатную комиссию, которая проверяет полномочия депутатов Верховного Совета Карело-Финской ССР.

По представлению мандатной комиссии Верховный Совет Карело-Финской ССР решает либо признать полномочия, либо кассировать выборы отдельных депутатов.

Статья 33. Верховный Совет Карело-Финской ССР назначает, когда он сочтет необходимым, следственные и ревизионные комиссии по любому вопросу.

Все учреждения и должностные лица обязаны выполнять требования этих комиссий и представлять им необходимые материалы и документы.

Статья 34. Депутат Верховного Совета Карело-Финской ССР не может быть привлечен к судебной ответственности или арестован без согласия Верховного Совета Карело-Финской ССР, а в период между сессиями Верховного Совета Карело-Финской ССР, — без согласия Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Статья 35. По истечении полномочий Верховного Со-

вета Карело-Финской ССР Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР назначает новые выборы в срок не более двух месяцев со дня истечения полномочий Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Статья 36. По истечении полномочий Верховного Совета Карело-Финской ССР Президиум Верховного Совета Карело-Финской ССР сохраняет свои полномочия вплоть до образования вновь избранным Верховным Советом Карело-Финской ССР нового Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Статья 37. Вновь избранный Верховный Совет Карело-Финской ССР созывается Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР прежнего созыва не позже, как через месяц после выборов.

Статья 38. Верховный Совет Карело-Финской ССР образует Правительство Карело-Финской ССР — Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

ГЛАВА IV

ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ КАРЕЛО-ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Статья 39. Высшим исполнительным и распорядительным органом государственной власти Карело-Финской ССР является Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

Статья 40. Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР ответственен перед Верховным Советом Карело-Финской ССР и ему подотчетен, а в период между сессиями Верховного Совета Карело-Финской ССР — перед Президиумом Верховного Совета Карело-Финской ССР, которому подотчетен.

Статья 41. Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР издает постановления и распоряжения на основе и во исполнение законов СССР и Карело-Финской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР и проверяет их исполнение.

Статья 42. Постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР обязательны к исполнению на всей территории Карело-Финской ССР.

Статья 43. Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР:

а) объединяет и направляет работу Народных Комиссариатов Карело-Финской ССР и других подведомственных ему хозяйственных и культурных учреждений; объединяет и проверяет работу уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов;

б) принимает меры по осуществлению народнохозяйственного плана;

в) принимает меры по осуществлению государственного и местного бюджетов Карело-Финской ССР;

г) принимает меры по обеспечению общественного порядка, защите интересов государства и охране прав граждан;

д) руководит и проверяет работу исполнительных комитетов районных и городских Советов депутатов трудящихся;

е) образует, в случае необходимости, специальные комитеты и Главные Управления при Совете Народных Комиссаров Карело-Финской ССР по делам хозяйственного и культурного строительства.

Статья 44. Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР имеет право отменять решения и распоряжения исполнительных комитетов районных и городских

Советов депутатов трудящихся, а также приостанавливать решения и распоряжения районных и городских Советов депутатов трудящихся.

Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР имеет право отменять приказы и инструкции Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

Статья 45. Совет Народных Комиссаров Карело-Финской ССР образуется Верховным Советом Карело-Финской ССР в составе:

Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР;

Заместителей Председателя Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР;

Председателя Государственной плановой комиссии Карело-Финской ССР;

Народных Комиссаров Карело-Финской ССР:

Пищевой промышленности;

Рыбной промышленности;

Мясной и Молочной промышленности;

Лесной промышленности;

Промышленности строительных материалов;

Земледелия;

Зерновых и животноводческих совхозов;

Финансов;

Торговли;

Внутренних дел;

Юстиции;

Здравоохранения;

Просвещения;

Местной промышленности;

Коммунального хозяйства;

Социального обеспечения;

Автомобильного транспорта;

Местной топливной промышленности;
Начальника Управления по делам искусств;
Уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов.

Статья 46. Правительство Карело-Финской ССР или Народный Комиссар Карело-Финской ССР, к которым обращен запрос депутата Верховного Совета Карело-Финской ССР, обязаны не более чем в трехдневный срок дать устный или письменный ответ в Верховном Совете Карело-Финской ССР.

Статья 47. Народные Комиссары Карело-Финской ССР руководят отраслями государственного управления, входящими в компетенцию Карело-Финской ССР.

Статья 48. Народные Комиссары Карело-Финской ССР издают в пределах компетенции соответствующих Народных Комиссариатов приказы и инструкции на основании и во исполнение законов СССР и Карело-Финской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР, Совета Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, приказов и инструкций союзно-республиканских Народных Комиссариатов СССР и проверяют их исполнение.

Статья 49. Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР являются или союзно-республиканскими или республиканскими.

Статья 50. Союзно-республиканские Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР руководят порученными им отраслями государственного управления Карело-Финской ССР, за исключением лишь ограниченного числа предприятий по списку, утверждаемому Президиумом Верховного Совета СССР, подчиняясь как Совету Народных Комиссаров Карело-Финской ССР, так и

соответствующим союзно-республиканским Народным Комиссариатам СССР.

Статья 51. Республиканские Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР руководят порученными им отраслями государственного управления, подчиняясь непосредственно Совету Народных Комиссаров Карело-Финской ССР.

Статья 52. К союзно-республиканским Народным Комиссариатам Карело-Финской ССР относятся Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР:

- Пищевой промышленности;
- Рыбной промышленности;
- Мясной и Молочной промышленности;
- Лесной промышленности;
- Промышленности строительных материалов;
- Земледелия;
- Зерновых и животноводческих совхозов;
- Финансов;
- Торговли;
- Внутренних дел;
- Юстиции;
- Здравоохранения.

Статья 53. К республиканским Народным Комиссариатам относятся Народные Комиссариаты Карело-Финской ССР:

- Просвещения;
- Местной промышленности;
- Коммунального хозяйства;
- Социального обеспечения;
- Автомобильного транспорта;
- Местной топливной промышленности.

ГЛАВА V

МЕСТНЫЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ

Статья 54. Органами государственной власти в районах, городах, поселках, селах (деревнях) являются Советы депутатов трудящихся.

Статья 55. Районные, городские, районные в городах, поселковые и сельские Советы депутатов трудящихся избираются соответственно трудящимися района, города, поселка, села (деревни) сроком на два года.

Статья 56. Советы депутатов трудящихся (района, города, поселка, села) руководят культурно-политическим и хозяйственным строительством на своей территории, устанавливают местный бюджет, руководят деятельностью подчиненных им органов управления, обеспечивают охрану государственного порядка, содействуют усилению обороноспособности страны, обеспечивают соблюдение законов и охрану прав граждан.

Статья 57. Советы депутатов трудящихся принимают решения и дают распоряжения в пределах прав, предоставленных им законами СССР и Карело-Финской ССР.

Статья 58. Исполнительными и распорядительными органами районных, городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся являются избираемые ими исполнительные комитеты в составе: председателя, его заместителей, секретаря и членов.

Статья 59. Исполнительным и распорядительным органом сельских Советов депутатов трудящихся в небольших поселениях являются избираемые ими председатель, его заместитель и секретарь.

Статья 60. Исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся (района, города, поселка, села) осуществляют руководство культурно-политическим и хо-

зяйственным строительством на своей территории на основе решений соответствующих Советов депутатов трудящихся и вышестоящих государственных органов.

Статья 61. Сессии районных Советов депутатов трудящихся созываются их исполнительными комитетами не реже 6 раз в год.

Статья 62. Сессии городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся созываются их исполнительными органами не реже одного раза в месяц.

Статья 63. Районные и городские Советы депутатов трудящихся избирают на время своей сессии председателя и секретаря для ведения заседаний сессии.

Статья 64. Председатель сельского Совета созывает сельский Совет и ведет его заседания.

Статья 65. Исполнительные органы Советов депутатов трудящихся непосредственно подотчетны как Совету депутатов трудящихся, их избравшему, так и исполнительному органу вышестоящего Совета депутатов трудящихся.

Статья 66. Вышестоящие исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся имеют право отменять решения и распоряжения нижестоящих исполнительных комитетов и приостанавливать решения и распоряжения нижестоящих Советов депутатов трудящихся.

Статья 67. Вышестоящие Советы депутатов трудящихся имеют право отменять решения и распоряжения нижестоящих Советов депутатов трудящихся и их исполнительных комитетов.

Статья 68. Районные Советы депутатов трудящихся образуют нижеследующие отделы исполнительных комитетов:

земельный;

народного образования;

финансовый;
торговли;
здравоохранения;
социального обеспечения;
общий;
дорожный;
плановую комиссию;

сектор кадров при председателе исполкома и, кроме того, в соответствии с особенностями хозяйства района, с утверждения Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, районные Советы депутатов трудящихся образуют отделы:

коммунальный;
местной промышленности;
рыбной промышленности.

Статья 69. В соответствии с условиями района, на основе законов СССР и Карело-Финской ССР, с утверждения Президиума Верховного Совета Карело-Финской ССР, Народный Комиссариат Внутренних дел образует при районных Советах депутатов трудящихся свои управления.

Статья 70. Отделы районных Советов депутатов трудящихся подчиняются в своей деятельности как районному Совету депутатов трудящихся и его исполнительному комитету, так и соответствующему Народному Комиссариату Карело-Финской ССР.

Статья 71. Городские Советы депутатов трудящихся образуют следующие отделы исполнительных комитетов:

финансовый;
коммунального хозяйства;
торговли;
здравоохранения;
народного образования;

социального обеспечения;
общий;
плановую комиссию;
сектор кадров при председателе исполкома и, кроме
того, в соответствии с особенностями промышленности
города, его городского и пригородного хозяйства:
местной промышленности;
земельный.

Статья 72. Отделы городских Советов депутатов трудящихся подчиняются в своей деятельности как городскому Совету депутатов трудящихся и его исполнительному комитету, так и соответствующему отделу районного Совета депутатов трудящихся.

Статья 73. Отделы городских Советов депутатов трудящихся Петрозаводска, Виипури (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) подчиняются в своей деятельности как Советам депутатов трудящихся Петрозаводска, Виипури (Выборг), Сортавала (Сердоболь) и Кякисалми (Кексгольм) и их исполнительным комитетам, так и соответствующим Народным Комиссариатам Карело-Финской ССР непосредственно.

Статья 74. По истечении полномочий районных, городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся их исполнительные и распорядительные органы сохраняют свои полномочия вплоть до образования вновь избранными Советами новых исполнительных и распорядительных органов.

ГЛАВА VI

БЮДЖЕТ КАРЕЛО-ФИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Статья 75. Государственный бюджет Карело-Финской ССР составляется Советом Народных Комиссаров

Карело-Финской ССР и вносится им на утверждение Верховного Совета Карело-Финской ССР.

Утвержденный Верховным Советом Карело-Финской ССР государственный бюджет Карело-Финской ССР публикуется во всеобщее сведение.

Статья 76. Верховный Совет Карело-Финской ССР избирает бюджетную комиссию, которая докладывает Верховному Совету свое заключение по государственному бюджету Карело-Финской ССР.

Статья 77. Отчет об исполнении государственного бюджета Карело-Финской ССР утверждается Верховным Советом Карело-Финской ССР и публикуется во всеобщее сведение.

Статья 78. В бюджеты районных, городских, поселковых и сельских Советов включаются доходы от местного хозяйства, отчисления от поступающих на их территории государственных доходов, а также поступления от местных налогов и сборов в размерах, устанавливаемых законодательством СССР и Карело-Финской ССР.

ГЛАВА VII

СУД И ПРОКУРАТУРА

Статья 79. Правосудие в Карело-Финской ССР осуществляется Верховным Судом Карело-Финской ССР, специальными судами СССР, создаваемыми по постановлению Верховного Совета СССР, народными судами.

Статья 80. Рассмотрение дел во всех судах осуществляется с участием народных заседателей, кроме случаев, специально предусмотренных законом.

Статья 81. Верховный Суд Карело-Финской ССР является высшим судебным органом Карело-Финской ССР. На Верховный Суд Карело-Финской ССР возлагается

надзор за судебной деятельностью всех судебных органов Карело-Финской ССР.

Статья 82. Верховный Суд Карело-Финской ССР избирается Верховным Советом Карело-Финской ССР сроком на пять лет.

Статья 83. Народные суды избираются гражданами района на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании сроком на три года.

Статья 84. Судопроизводство в Карело-Финской ССР ведется на финском и русском языках с обеспечением для лиц, не владеющих этими языками, полного ознакомления с материалами дела через переводчика, а также права выступать на суде на родном языке.

Статья 85. Разбирательство дел во всех судах Карело-Финской ССР открытое, поскольку законом не предусмотрены исключения, с обеспечением обвиняемому права на защиту.

Статья 86. Судьи независимы и подчиняются только закону.

Статья 87. Высший надзор за точным исполнением законов всеми Народными Комиссариатами и подведомственными им учреждениями, равно как отдельными должностными лицами, а также гражданами на территории Карело-Финской ССР осуществляется как Прокурором СССР непосредственно, так и через Прокурора Карело-Финской ССР.

Статья 88. Прокурор Карело-Финской ССР назначается Прокурором СССР сроком на пять лет.

Статья 89. Районные и городские прокуроры назначаются Прокурором Карело-Финской ССР с утверждения Прокурора СССР сроком на пять лет.

Статья 90. Органы прокуратуры осуществляют свои функции независимо от каких бы то ни было местных органов, подчиняясь только Прокурору СССР.

ГЛАВА VIII

ОСНОВНЫЕ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ГРАЖДАН

Статья 91. Граждане Карело-Финской ССР имеют право на труд, то-есть право на получение гарантированной работы с оплатой их труда в соответствии с его количеством и качеством.

Право на труд обеспечивается социалистической организацией народного хозяйства, неуклонным ростом производительных сил советского общества, устранением возможности хозяйственных кризисов и ликвидацией безработицы.

Статья 92. Граждане Карело-Финской ССР имеют право на отдых.

Право на отдых обеспечивается законодательным установлением продолжительности рабочего дня, установлением ежегодных отпусков рабочим и служащим с сохранением заработной платы, предоставлением для обслуживания трудящихся широкой сети санаториев, домов отдыха, клубов.

Статья 93. Граждане Карело-Финской ССР имеют право на материальное обеспечение в старости, а также — в случае болезни и потери трудоспособности.

Это право обеспечивается широким развитием социального страхования рабочих и служащих за счет государства, бесплатной медицинской помощью трудящимся, предоставлением в пользование трудящимся широкой сети курортов.

Статья 94. Граждане Карело-Финской ССР имеют право на образование.

Это право обеспечивается всеобще-обязательным начальным образованием, бесплатностью образования, включая высшее образование, системой государственных стипендий подавляющему большинству учащихся в высшей школе, обучением в школах на родном языке, организацией на заводах, в совхозах, машинотракторных станциях и колхозах бесплатного производственного, технического и агрономического обучения трудящихся.

Статья 95. Женщине в Карело-Финской ССР предоставляются равные права с мужчиной во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни.

Возможность осуществления этих прав женщин обеспечивается предоставлением женщине равного с мужчиной права на труд, оплату труда, отдых, социальное страхование и образование, государственной охраной интересов матери и ребенка, предоставлением женщине при беременности отпусков с сохранением содержания, широкой сетью родильных домов, детских ясель и садов.

Статья 96. Равноправие граждан Карело-Финской ССР, независимо от их национальности и расы, во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни является непреложным законом.

Какое бы то ни было прямое или косвенное ограничение прав или, наоборот, установление прямых или косвенных преимуществ граждан в зависимости от их расовой и национальной принадлежности, равно как всякая проповедь расовой или национальной исключительности или ненависти и пренебрежения — караются законом.

Статья 97. В целях обеспечения за гражданами сво-

боды совести церковь в Карело-Финской ССР отделена от государства и школа от церкви. Свобода отправления религиозных культов и свобода антирелигиозной пропаганды признается за всеми гражданами.

Статья 98. В соответствии с интересами трудящихся и в целях укрепления социалистического строя гражданам Карело-Финской ССР гарантируется законом:

- а) свобода слова;
- б) свобода печати;
- в) свобода собраний и митингов;
- г) свобода уличных шествий и демонстраций.

Эти права граждан обеспечиваются предоставлением трудящимся и их организациям типографий, запасов бумаги, общественных зданий, улиц, средств связи и других материальных условий, необходимых для их осуществления.

Статья 99. В соответствии с интересами трудящихся и в целях развития организационной самостоятельности и политической активности народных масс гражданам Карело-Финской ССР обеспечивается право объединения в общественные организации: профессиональные союзы, кооперативные объединения, организации молодежи, спортивные и оборонные организации, культурные, технические и научные общества, а наиболее активные и сознательные граждане из рядов рабочего класса и других слоев трудящихся объединяются во Всесоюзную коммунистическую партию (большевиков), являющуюся передовым отрядом трудящихся в их борьбе за укрепление и развитие социалистического строя и представляющую руководящее ядро всех организаций трудящихся как общественных, так и государственных.

Статья 100. Гражданам Карело-Финской ССР обеспечивается неприкосновенность личности. Никто не может

быть подвергнут аресту иначе, как по постановлению суда или с санкции прокурора.

Статья 101. Неприкосновенность жилища граждан и тайна переписки охраняются законом.

Статья 102. Карело-Финская ССР предоставляет право убежища иностранным гражданам, преследуемым за защиту интересов трудящихся, или научную деятельность, или национально-освободительную борьбу.

Статья 103. Каждый гражданин Карело-Финской ССР обязан соблюдать Конституцию Карело-Финской Советской Социалистической Республики, исполнять законы, блюсти дисциплину труда, честно относиться к общественному долгу, уважать правила социалистического общежития.

Статья 104. Каждый гражданин Карело-Финской ССР обязан беречь и укреплять общественную, социалистическую собственность, как священную и неприкосновенную основу советского строя, как источник богатства и могущества родины, как источник зажиточной и культурной жизни всех трудящихся.

Лица, покушающиеся на общественную, социалистическую собственность, являются врагами народа.

Статья 105. Всеобщая воинская обязанность является законом.

Воинская служба в Красной Армии представляет почетную обязанность граждан Карело-Финской ССР.

Статья 106. Защита отечества есть священный долг каждого гражданина Карело-Финской ССР. Измена родине: нарушение присяги, переход на сторону врага, нанесение ущерба военной мощи государства, шпионаж — караются по всей строгости закона, как самое тяжкое злодеяние.

ГЛАВА IX

ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Статья 107. Выборы депутатов во все Советы депутатов трудящихся: Верховный Совет Карело-Финской ССР, районные, городские, поселковые и сельские Советы депутатов трудящихся — производятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

Статья 108. Выборы депутатов являются всеобщими: все граждане Карело-Финской ССР, достигшие 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право участвовать в выборах депутатов и быть избранными, за исключением умалишенных и лиц, осужденных судом с лишением избирательных прав.

Статья 109. Выборы депутатов являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

Статья 110. Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

Статья 111. Граждане, состоящие в рядах Красной Армии, пользуются правом избирать и быть избранными наравне со всеми гражданами.

Статья 112. Выборы депутатов являются прямыми: выборы во все Советы депутатов трудящихся, начиная от сельского и городского Совета депутатов трудящихся вплоть до Верховного Совета Карело-Финской ССР, про-

изводятся гражданами непосредственно путем прямых выборов.

Статья 113. Голосование при выборах депутатов является тайным.

Статья 114. Выборы в Советы депутатов трудящихся Карело-Финской ССР производятся по избирательным округам по следующим нормам:

районного Совета — один депутат от 1.000 человек населения; в районе с населением до 25 тысяч человек избирается 25 депутатов; в районе с населением свыше 60.000 человек избирается не более 60 депутатов;

городского Совета и районного Совета в городах в зависимости от размеров города и городского района, — один депутат не менее, чем от 350 человек населения и не более, чем от 500 человек населения; в городах и городских районах с населением до 12 тысяч человек избирается 35 депутатов;

сельского и поселкового Совета — один депутат от 100 человек населения; в селах и поселках с населением до 1.000 человек избирается 9 депутатов, а с населением свыше 2.500 — не более 25 депутатов.

Избирательные нормы для каждого районного, городского, районного в городе, поселкового и сельского Советов депутатов трудящихся устанавливаются «Положением о выборах в районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся Карело-Финской ССР» в пределах избирательных норм, указанных в настоящей статье.

Статья 115. Кандидаты при выборах выставляются по избирательным округам.

Право выставления кандидатов обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящих-

ся: коммунистическими партийными организациями, профессиональными союзами, кооперативами, организациями молодежи, культурными обществами.

Статья 116. Каждый депутат обязан отчитываться перед избирателями в своей работе и в работе Совета депутатов трудящихся и может быть в любое время отозван по решению большинства избирателей в установленном законом порядке.

ГЛАВА X

ГЕРБ, ФЛАГ, СТОЛИЦА

Статья 117. Государственный герб Карело-Финской Советской Социалистической Республики состоит из изображения серпа и молота, помещенных крест на крест рукоятками книзу на фоне лучей солнца, в обрамлении хвои с левой стороны и колосьев ржи с правой стороны. В нижней части помещено изображение хвойного леса, реки и скал. На красной ленте — надписи на финском и русском языках: «Карело-Финская ССР» и «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!» Наверху герба расположена пятиконечная звезда.

Статья 118. Государственный флаг Карело-Финской Советской Социалистической Республики состоит из красного полотнища, в левом углу которого у древка наверху помещены золотые серп и молот и надпись «Карело-Финская ССР» на финском и русском языках. Отношение ширины к длине 1:2.

Статья 119. Столицей Карело-Финской Советской Социалистической Республики является город Петрозаводск.

ГЛАВА XI

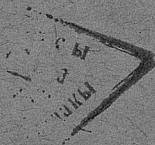
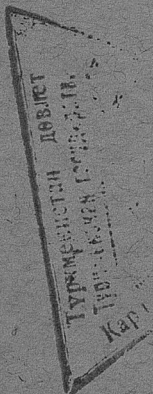
ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТИТУЦИИ

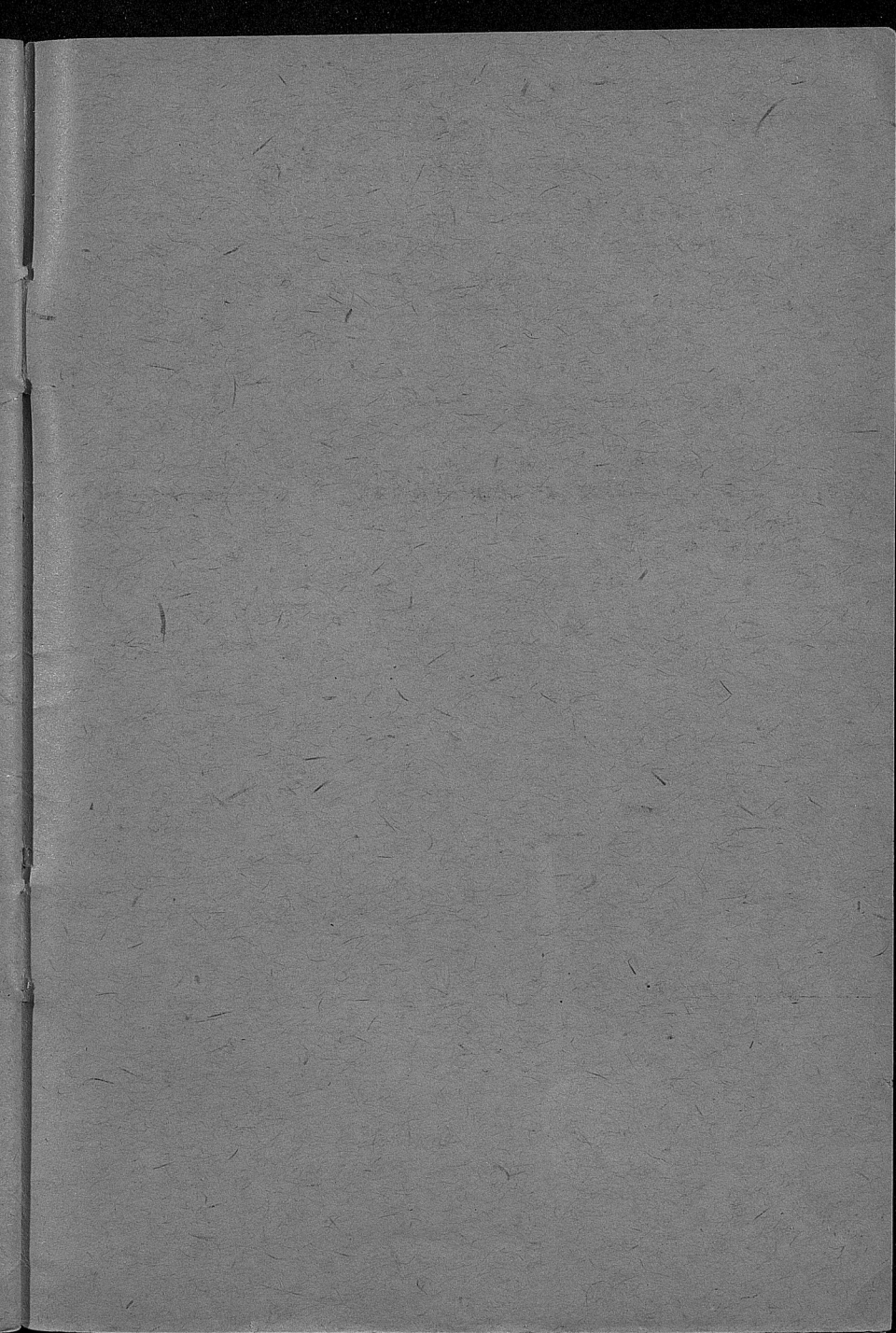
Статья 120. Изменение Конституции Карело-Финской ССР производится лишь по решению Верховного Совета Карело-Финской ССР, принятому большинством не менее двух третей голосов Верховного Совета.

*Председатель Президиума Верховного Совета
Карело-Финской ССР О. КУУСИНЕН.*

*Секретарь Президиума Верховного Совета
Карело-Финской ССР Т. ВАКУЛЬКИН.*

Петрозаводск,
9 июля 1940 г.

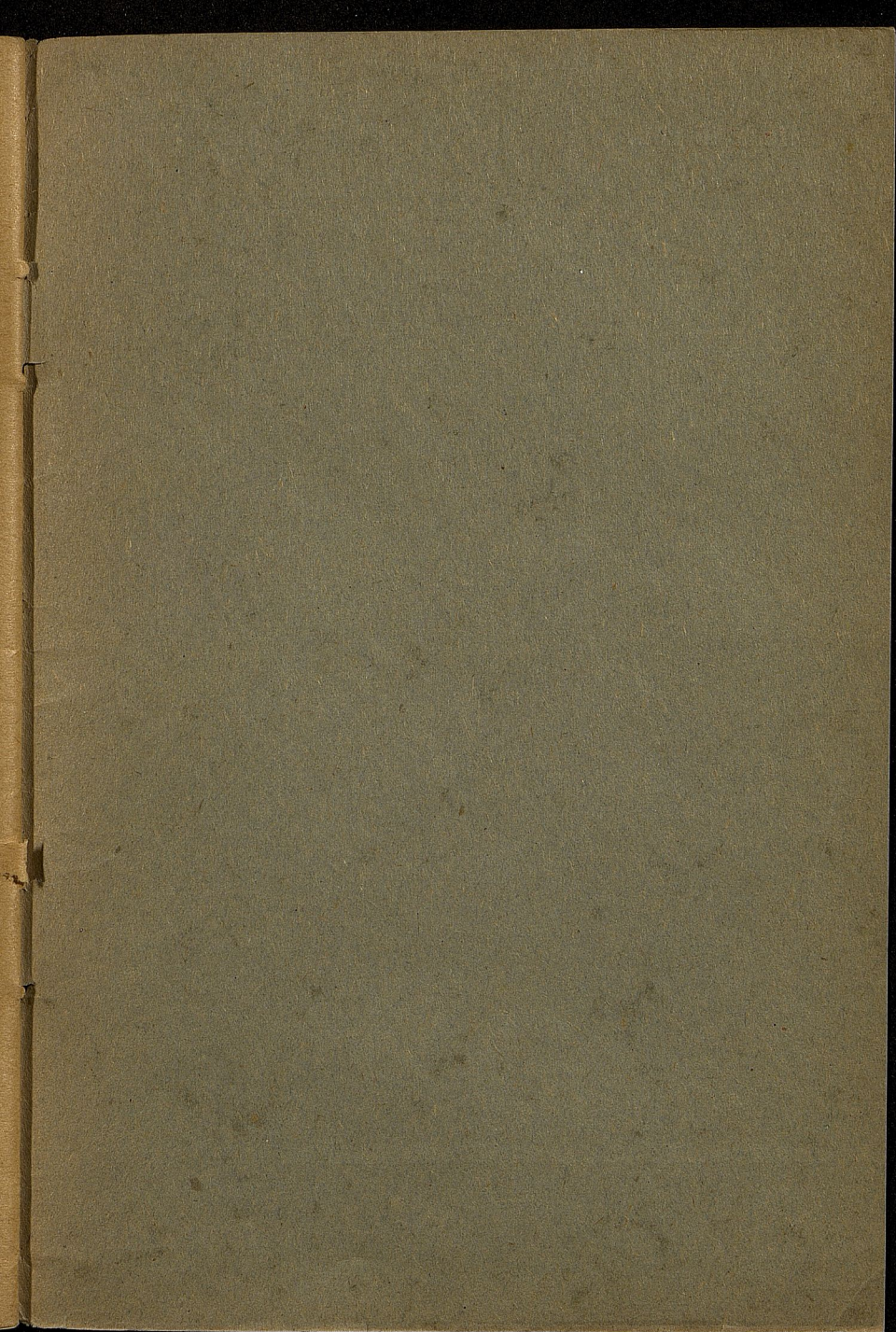




Отв. за выпуск В. Шашков.
Корректор М. Малинина.
Техн. ред. С. Воронин.

Госиздат Карело-Финской ССР № 197
Формат бум. 84×108^{1/2} Заказ № 2967
Ч. в п. л. 30000. Уч.-ав. л. 1,5.
Тираж 8000 2 п. л. Сдано в набор 8 X 40 г.
Подписано к печати 31 X 40 г. Е-6/69.

Гос. типография им. Анохина, Петрозаводск.
Пушкинская, 7.



20 =

Цена 15-коп.

Цена

20

р. 00

3

77

53

жк